LA STAMPA
Archivio Storico dal 1867



# Tutto libri

## Giochi

### Anagrammi del 1986

Questo anno nuovo come si chiama? Millenovecentottantasei con una O sola o millenovecentoottantasei con due O?

Per chi fa anagrammi, una O in più o in meno fa differenza. Secondo Carmelo Filocamo una O in più o in meno porta addirittura a risultati opposti. Nel primo caso abbiamo «e scivoli tanto lentamente»; nel secondo caso abbiamo «insolitamente tanto veloce». Chi non ha molto occhio per questi giochi, prenda una matita e spunti lettera per lettera: provare per credere.

Se, anziché considerare l'anno in generale, volgiamo la mente ad alcuni fenomeni e personaggi in particolare, ancora una volta l'anagramma dell'anno nuovo ha qualcosa da dire. Malignità? Vaticinii? Ne lasciamo intera responsabilità a Carmelo Filocamo, e lasciamo ai lettori la responsabilità di controllare quale anagramma parta da 1986 con una O, e quale da 1986 con due O. Ascoltate.

Per la nuova contestazione: «violentemente scatta il no».

Per l'efficiente Reviglio: «onestamente attivo coll'E.N.I.».

Per Reagan e il suo scudo spaziale: «niente evita lotta nel cosmo».

Per Berlusconi: «telenovela incostante mito».

Per gli ecologisti: «attoscano veleni lenti, temo».

Per i terroristi: «è l'anno atteso con le vittime».

Per i fans della cometa: «consolatevi ne la notte mite».

### Il Mercante al cinema

*Il Mercante in fiera sembra sia un gioco tipicamente italiano; in particolare sembra che solo in Italia siano diffusi mazzi di carte speciali, destinati esclusivamente a questo gioco. I dizionari etimologici vi dicono che lo nomina per la prima volta Ippolito Nievo (1857-58); invece basta guardare la bibliografia del Lensi per vedere che al Mercante in Fiera era già stato dedicato un libro venticinque anni prima, nel 1832; e chi va a leggersi quel libro trova che trattasi proprio dello stesso gioco che facciamo ancora noi, in compagnie numerose, infantil-senili, nelle feste di Natale.*

*La fortuna di questo gioco continua. I Maestri Cartai Editori di Perugia, da un'idea di Serena Ciai, hanno fatto un nuovo mazzo, molto bello come qualità di materiali, di stampa, di confezione, e con una particolarità che (pur permettendo di giocarlo poi fino a consunzione) renderà più interessanti le prime partite.*

*Anziché immagini di oggetti (quali si trovano o si trovavano al mercato «in fiera», onde il nome) le carte riproducono i manifesti di 40 celebri film. Per qualcuno* Ombre rosse *vale più dell'*Angelo azzurro? *Lo pagherà di più. Qualcuno non vorrà vendere a nessun prezzo il* Dracula *con Christopher Lee, o* Io e l'amore *con Buster Keaton?*

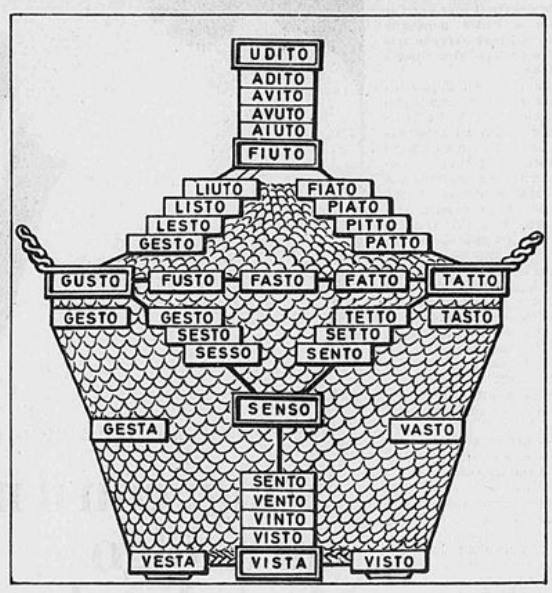
Metagrammi, un gioco senza fine

# Facciamo una cordata per passare da Pertini a Cossiga

PER noi vecchi ragazzi il vocabolario di greco era «il Gemoll». Per i ragazzi d'oggi è «il Liddell-Scott». Beati i ragazzi d'oggi, ma più beati perché il Liddell, Henry George Liddell (1811-98), era il papà di Alice, la piccola amica di Lewis Carroll, quella che vive nel paese delle meraviglie e dietro lo specchio. La prima edizione del *Greek Lexicon* di Henry George Liddell e di Robert Scott è del 1843. La regina Vittoria era in trono da sei anni.

Basta volere, di anelli che ci congiungano alla età vittoriana se ne trovano più di quanti sospettino gli scettici. Un anello nuovo e saldo è la prima traduzione italiana di non poche lettere di Lewis Carroll, curata da Masolino D'Amico per Einaudi sotto il titolo arbitrario e bellissimo *Cara Alice...* (pag. 464, L. 38.000).

Qui finalmente i carrolliani d'Italia si cavano tante curiosità, oltre a quella del vocabolario di greco da cui siamo partiti. Per esempio come e quando Carroll ha inventato il gioco che facciamo noi su questa pagina, chiamandolo con qualche dubbio




«gioco dei metagrammi». Carroll lo chiamava «doublets». Per chi volesse andare oltre, la Dover ha in catalogo un reprint di scritti minori di Carroll (*The unknown Lewis Carroll*) dove è data una scelta del libro che Carroll stampò col titolo *Doublets*, e che comprendeva un dizionario di parole utili per giocare ai «doublets».

Noi teniamo in bell'ordine uno schedario per un *Dizionario metagrammatico della lingua italiana* (nella follia ci vuol del metodo), setacciando i contributi dei nostri lettori, ma continuiamo a rimandarne la pubblicazione su questa pagina perché continuano ad arrivarci contributi sempre nuovi e sempre più interessanti.

Oggi decoriamo questa pagina con un disegno di Siro Stramaccia (Baveno, No). Come immagine ci sembra notevole: questa damigiana va in coppia col famoso calligramma disegnato da Rabelais in onore della bottiglia.

Come meccanismo è più notevole ancora: partendo dalla parola «senso» e cambiando una lettera per volta si può arrivare a ciascuno dei cinque sensi. Quel che va maggiormente apprezzato è il gusto di rigorosa simmetria con cui Siro Stramaccia ha calibrato gli «anelli intermedi».

Dedichiamo ora un po' di spazio ad alcune imprese di un ragazzo di Torino, Simone Calcagno. Si è proposto temi difficilissimi. Vedete come riesce a passare da Castore a Polluce: Càstore, cantóre, cantóne, cartóne, cartine, càrdine, sardine, sordine, mòrdine, mondine, mondane, mòndano, montano, montato, contato, costato (parte del corpo), costate, tostate, tastate, tassate, cassate, cascate, calcate, calcare (voce mineral.), calmare, colmare, collare, collane, colline, pólline, Pollúce.

E da Pertini a Cossiga: Pertini, pèttini, pàttini, pattino, mattino, martino (uccello), màrcino, mancino, màncano, màndano, mondàno, montàno, montato, contato, costato (parte del corpo), costata (dal verbo costare), tostata, tastata, tassata, cassata, causata, caudata, cardata, cordata, cornata, tornata, tornita, fornita, forbita, sorbita, sordità, sordida, sorrida, corrida, corriva, corsiva, coesiva, coesiga (da co-esigere), Cossiga.

Chiudiamo per oggi con un «doppio gioco» di Giuseppe Dosio (Genova). Non contento di essere passato da Omero a Dante (*via* opero, spero, siero, Piero, Pirro, cirro, cerro, serro, serto, sento, mento, mente, dente), ha anche voluto incastonare o mascherare questi «anelli intermedi» nel tessuto delle seguenti terzine:

Se Omero opero, spero /
di avere in tempo il siero /
per salvare anche Piero

che colpito da Pirro /
travestito da sbirro / attende, sotto un cirro

all'ombra di un gran cerro / l'estrazione del ferro / che ancora in pugno io serro.

Avrà di gloria un serto /
a quel ch'io sento, certo, /
ma quanto avrà sofferto

dal mento che non mente / squarciato orrendamente / fino all'ultimo dente.

L'onor di questo fante /
chiede un premio importante: / sei terzine di Dante.

Uno dei modi possibili per utilizzare un testo di questo genere (che non ci sembra molto coltivato, fra i generi letterari d'Italia) è di sottoporlo, debitamente ritagliato, alla lettura di qualcuno che sia totalmente ignaro del nostro gioco dei metagrammi, per chiedergli se indovina «cosa c'è sotto».

**Giampaolo Dossena**

# Calciatori alla rinfusa

**Vi diamo qui, accanto al nome di ogni giocatore, una squadra di serie A, un ruolo e il commento con il quale ognuno dei giocatori viene etichettato solitamente nei manuali specializzati. Ma, attenzione: una sola di queste 3 voci — che può essere di volta in volta o squadra o ruolo o commento — è vera per ogni giocatore; le due restanti sono state gettate nella solita confusione. Cercate di ridare a ciascuno ciò che gli spetta.**

**La soluzione sul prossimo numero di Tuttolibri.** **Maria Stella Sernas**

**Piotti Ottorino** — BARI — *Centrocampista*
Grande classe, agilità proverbiale. Gli mancano solo 4-5 cm di statura

**Amodio Roberto** — JUVENTUS — *Attaccante*
Grinta eccezionale, marca senza dare respiro

**Cuccovillo Francesco** — VERONA — *Mediano*
Da quest'anno laterale di spinta. Trascinatore della squadra

**Borgonovo Stefano** — COMO — *Stopper*
Statura mondiale. Sempre attento e coordinato quando chiude e quando attacca

**Iachini Pasquale** — SAMPDORIA — *Attaccante*
Fascia sinistra. Scende a fondo campo e crossa perfettamente

**Baresi Giuseppe** — INTER — *Jolly difensivo*
Spregiudicato nelle uscite: un autentico kamikaze

**Scirea Gaetano** — ROMA — *Libero*
Specialista in lunghe volate palla al piede. Meno lucido a fine corsa

**Pasculli Pedro Pablo** — ATALANTA — *Portiere*
Aggressivo, rapinatore d'area. Più che con la tecnica parla con i gol

**Wilkins Colin Raymond** — MILAN — *Terzino mediano*
Punta esterna molto veloce; penetrante in dribbling

**Maradona Diego Armando** — UDINESE — *Interno*
Potente come Rummenigge, tecnicamente superiore

**Cavallo Antonio** — Pisa — *Mediano*
Altro grande universale; potenza, praticità, dinamica, anticipo, ideazione

**Tancredi Franco** — LECCE — *Centrocampista*
Copre efficacemente i ruoli di stopper, terzino marcatore e fluidificante

**Francis Trevor** — NAPOLI — *Attaccante*
Fuoriclasse, inventa l'impossibile

**Beruatto Paolo** — TORINO — *Ala tornante*
Superman del centrocampo, motore della squadra

**Gregoric Paolo** — AVELLINO — *Attaccante*
Scattante, mobile, astuto, sempre in agguato

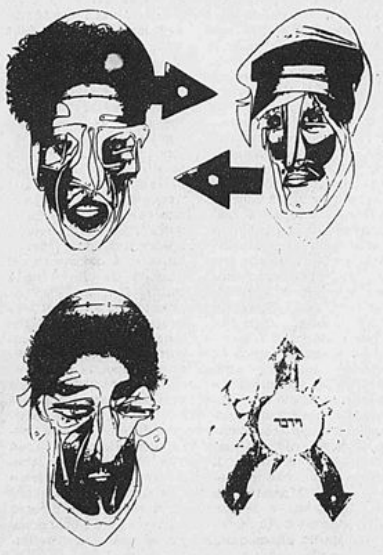
**Briegel Hans Peter** — FIORENTINA — *Mediano*
Grinta, potenza, propulsione su entrambe le fasce

# Interpretare i segni

**Nel sogno del critico letterario si nasconde, sotto forma di enigma, un libro famoso. Sapreste scoprirne il titolo? La soluzione sul prossimo numero di Tuttolibri.**

(Carnevali - Disegnatori Riuniti)

# Le mostre d'arte



Dal ciclo «Judaica» di Giuseppe Guerreschi

## Spilimbergo

**G. B. Cavalcaselle.** Con il sottotitolo un po' provocatorio «Catalogazione, restauro e tutela delle opere d'arte in Friuli» ricordo di un grande storico d'arte dell'800 con una cinquantina dei suoi celebri schizzi e disegni annotati di dipinti antichi da lui studiati. Nella chiesa di S. Pantaleone, fino al 7 marzo.

## Ravenna

**Chymica Vannus.** Presso la Biblioteca Classense, mediante iconografie del Dürer, Beccafumi, Brueghel e Longhi e codici miniati prestati da collezioni straniere, nonché una documentazione di tecnologie dall'antichità ai giorni nostri, le vicende della chimica, dal «crivello» degli alchimisti al misuratore atomico. Da oggi.

## Roma

**Giuseppe Guerreschi.** Alla Galleria La Margherita, ricordo di uno dei nostri maggiori artisti figurativi, scomparso a 56 anni alcuni mesi fa. Sono esposti 20 disegni del ciclo «Judaica», «vero e concreto apporto al nostro capire», come disse Volponi e dove più acutamente affrontò quei «problemi di vita e di morte» di cui parlò Carluccio. Da ieri.

## Bologna

**Serge Poliakoff.** Nato nel 1900 in Russia e trasferitosi a 23 anni a Parigi, arrivò tardi all'astrattismo ma ne divenne una delle figure più significative, coerente sperimentatore, tramite incastri di colori, di nuovi campi spaziali. In questa piccola mostra alla Stamparte, un olio su tela e una ventina di grafiche di varie epoche. Fino al 20 gennaio.

## Mestre

**Antonio Bueno.** Antologica con una settantina di opere di un artista d'origine spagnola e fiorentino d'adozione, scomparso 2 anni fa. Uomo ironico e colto, cofondatore del Gruppo 70, precursore degli attuali «anacronisti», trovò purtroppo un limite nell'eccesso di produzione. Alla Galleria Arte Italia, fino al 31 gennaio.

## Bergamo

**Iginio Balderi.** Alla Bottega del Quadro, uno scultore della generazione di mezzo, nato a Pietrasanta ma milanese d'elezione, nei cui limpidi e quasi rarefatti volumi c'è una potenzialità virtuale, un'energia che, come ha scritto Patrizia Serra nella presentazione, rivelano una tensione verso l'infinito. Fino al 22 gennaio.

## Verona

**Piera Legnaghi.** Uscita da una famiglia d'artisti (il fratello maggiore, Igino, è un noto scultore veronese) si è subito affermata come una delle voci nuove più interessanti, tesa con rigore e utilizzando superfici specchianti, alla deformazione dello spazio. Alla Galleria Ponte Pietra, fino al 6 febbraio.

## Agrigento

**Tazio Secchiaroli.** Per l'inaugurazione del Centro «Pier Paolo Pasolini», curatrice Giuliana Scimè, una sessantina di foto che riassumono un trentennio di lavoro di un fotogiornalista «di cinema»: dai primi scoop e ritratti di artisti famosi alle immagini dell'ultimo, inedito film di Fellini «Ginger & Fred». Fino al 18 gennaio.

## Milano

**Atelier Upiglio.** Alla Rotonda di via Besana, a cura di Osvaldo Patani, testimonianze di 25 anni di attività di una delle migliori stamperie d'arte milanesi, mediante acqueforti, litografie e libri illustrati dei maggiori artisti italiani e stranieri: un nome per tutti, Alberto Giacometti. Fino al 9 febbraio.


## IN LIBRERIA

RUBRICA A CURA DI PUBLIKOMPASS S.p.A.

Gli annunci si possono ordinare agli sportelli di: **MILANO**, via G. Negri 8/10, tel. 85.96. **TORINO**, corso M. D'Azeglio 60, tel. 65.211. **NOVARA**, corso Mazzini 1, tel. 33.341. **GENOVA**, via Ceccardi 1/14, tel. 59.25 60 - 59.56.33. **PARMA**, v.le Mentana 8, tel. 36.642 - 36.643. **MANTOVA**, corso V. Emanuele 3, tel. 36.18 28 - 32.44.95. **BOLOGNA**, via Indipendenza 24, tel. 22 68 26 - 22 67 28. **PADOVA**, piazza Giovanni XXIII 2, tel. 77.52.24. **FIRENZE**, viale Matteotti 54, tel. 56.11 92. **ROMA**, via Quattro Fontane 16, tel. 47.55.904 - 47.55.947. **SASSARI**, Portici Crispo 3, tel. 27.56.48 - 27.56.17 - 27.54.28 - 27.53.51

### Arte

**ITALO CREMONA - SCENOGRAFIE E INTERNI, testi di G. Aunedду, Guido Ceronetti, Danila Cremona, Laura Riccio e un inedito di Italo Cremona, formato 21x30 cm. Illustrazioni: 26 in bianconero e 38 a colori a piena pagina, pagine 112, lire 40.000.**
Edizioni Le Immagini - Torino via della Rocca 3, tel. 011 836.765

**I SEI DI TORINO (Boswell, Chessa, Galante, Levi, Menzio, Paulucci), a cura di R. Barzaghetti e F. Riccio (testi di Argan, Paulucci, Levi, Persico, Lionello Venturi), formato cm 25x34, pagine 192, 68 tavole a colori più vasta illustrazioni nel testo, lire 40.000.**
Edizioni Le Immagini - Torino via della Rocca 3, tel. 011 836.765

### Archeologia

**Emmanuel Anati - I SARDI: LA SARDEGNA DAL PALEOLITICO ALL'ETA' ROMANA, prefazione di Lilliu Giovanni, 179 illustrazioni, pagine 374, lire 115.000.**
Due D Editrice Mediterranea via Rolando 9° 11/A - Sassari, telefono 237.080 - viale Monastir n° 222 - Cagliari, telefono 280.680

### Biografie

**Romano Bracalini - LA REGINA MARGHERITA (Collana: Bur Biografie).**
Rizzoli Editore - Milano

### Biografie e autobiografie

**Angelo Paredi - SANT'AMBROGIO: L'UOMO, IL POLITICO, IL VESCOVO (Collana: Biografie).**
*Funzionario imperiale, uomo di pace, finissimo diplomatico, vescovo della diocesi più importante del mondo: la straordinaria avventura terrena di un santo di statura universale negli anni torbidi e drammatici del declino dell'impero romano.*
Rizzoli Editore - Milano

### Estetica

**Ernesto Paolozzi - I PROBLEMI DELL'ESTETICA ITALIANA (dal secondo dopoguerra al 1985), Società Editrice Napoletana - Napoli, pagine 251, lire 20.000.**
*Il volume analizza i principali problemi dell'estetica contemporanea, dalla legittimità della filosofia dell'arte all'universalità della poesia, dal problema dell'interpretazione alla questione delle traduzioni, dalla storicità dell'arte alla funzione della critica, dai generi letterari al problema della tecnica artistica, e così via. Inoltre l'Autore discute i più importanti movimenti dell'estetica italiana dopo Croce e gli autori di maggior rilevanza: da Assunto a Pagghianti, da Della Volpe a Pareyson, da Calogero ed Anceschi, dallo strutturalismo al neomarxismo, dalla critica psicanalitica all'ermeneutica.*
*Richiedere copie e informazioni:* S.E.N. s.r.l. c.so Umberto 1 34 - 80138 Napoli

### Letteratura classica

**Tucidide - LE GUERRE DEL PELOPONNESO, introduzione di Moses Finley, note di Giovanna Daverio Rocchi, testo greco a fronte (Collana: I classici della Bur).**
Rizzoli Editore - Milano

### Letterature straniere

**Anton Cechov - RACCONTI 1-2, scelta e introduzione di Eridano Balzarelli, traduzione di Alfredo Polledro (Collana: I classici della Bur).**
Rizzoli Editore - Milano

### Narrativa

**Anthony Burgess - LA FINE DELLA STORIA (Collana: La Scala).**
*Provocatorio, inquietante, irridente, divertente: dal più grande romanziere inglese contemporaneo, un capolavoro dell'immaginazione e dell'ironia.*
Rizzoli Editore - Milano

**Heinz G. Konsalik - UNA FAMIGLIA PERBENE (Collana: La Scala).**
Dopo il medico di Stalingrado e Un matrimonio felice una storia moderna di suspence e intrigo nell'ultimo successo di uno dei più letti autori tedeschi contemporanei.
Rizzoli Editore - Milano

**Richard Bach - UN PONTE PER L'ETERNITA' (Collana: La Scala).**
*Un nuovo messaggio di libertà dell'indimenticabile autore del Gabbiano Jonathan Livingston. Una storia d'amore che trascende i confini naturali per elevarsi a qualcosa di magico e meraviglioso.*
Rizzoli Editore - Milano

**Vittorio Campanella - UNA STORIA INCOMPIUTA, pagine 308, lire 15.000.**
Editrice Nuovi Autori via Gaudenzio Ferrari 14 20123 Milano, telefono 839.9338

**Piero Maccarini - MARIA DI MAGDALA, pp. 354, L. 15.000.**
Editrice Nuovi Autori via Gaudenzio Ferrari 14 20123 Milano, telefono 839.9338

**Antonio Magliano e Aldo Francin - OMICIDIO A SAVONA, pagine 190, lire 10.000.**
Editrice Nuovi Autori via Gaudenzio Ferrari 14 20123 Milano, telefono 839.9338

**Giulio Palatresi - GLI SPROFONDATI, pagine 140, lire 10.000.**
Editrice Nuovi Autori via Gaudenzio Ferrari 14 20123 Milano, telefono 839.9338

**Germano Pizzotti - LA CASA DEL BUON DIO, pp. 158, L. 15.000.**
Editrice Nuovi Autori via Gaudenzio Ferrari 14 20123 Milano, telefono 839.9338

### Poesia

**B. Pavese - OSTRACI, prefazione di Geno Pampaloni (Collana: I poeti della nuova Italia), con 8 illustrazioni, pp. 124, L. 15.000.**
Ag. Gerlando Danile per Agrigento e provincia, via Dante 243, tel. 0922 54.088 - 29.223 - Distr. Sicilia: Dr. Salvatore Dangelo, via Lo Cascio 31, Lucca Sicula (Ag), tel. 0925 60.320 - Distr. Puglia-Calabria-Basilicata-Molise-Abruzzo, Dr. G. Greco, via Anfiteatro 216, Taranto, tel. 099 324.318 - Distr. Liguria: Cartolibraria Ligure, via Porta d'Archi 54/R, Genova, tel. 010 586.063 - 586.084.
Editrice Italia Letteraria via Arquà 18 - 20131 Milano, tel. 02 289.4978 - 282.7548 - 289.2910

### Saggistica

**Giuseppe Crazi - IL CAMUFFAMENTO DEL TRASCENDENTE NELLA SOCIETA' CONTEMPORANEA (Saggistica contemporanee), pagine 128, formato centimetri 15x22, lire 12.000.**
Distr. Sicilia: Dr. Salvatore Dangelo, via Lo Cascio 31, Lucca Sicula (Ag), tel. 0925 60.320 - Ag. Gerlando Danile per Agrigento e provincia, via Dante 243, tel. 0922 54.088 - 29.223 - Distr. Liguria: Cartolibraria Ligure, via Porta d'Archi 54/R, Genova, tel. 010 586.083 - 586.084 - Distr. Puglia-Calabria-Basilicata: Dr. G. Greco, via Anfiteatro 216, Taranto, tel. 099 324.318.
Editrice Italia Letteraria via Arquà 18 - 20131 Milano, tel. 02 289.4978 - 282.7548 - 289.2910

## IN EDICOLA

RUBRICA A CURA DI PUBLIKOMPASS S.p.A.

Gli annunci si possono ordinare agli sportelli di: **MILANO**, via G. Negri 8/10, tel. 85.96. **TORINO**, corso M. D'Azeglio 60, tel. 65.211. **NOVARA**, corso Mazzini 1, tel. 33.341. **GENOVA**, via Ceccardi 1/14, tel. 59.25.60 - 59.56.33. **PARMA**, v.le Mentana 8, tel. 36.642 - 36.643. **MANTOVA**, corso V. Emanuele 3, tel. 36.18.28 - 32.44.95. **BOLOGNA**, via Indipendenza 24, tel. 22.68.26 - 22.67.28. **PADOVA**, piazza Giovanni XXIII 2, tel. 77.52.24. **FIRENZE**, viale Matteotti 54, tel. 56.11.92. **ROMA**, via Quattro Fontane 16, tel. 47.55.904 - 47.55.947. **SASSARI**, Portici Crispo 3, tel. 27.56.48-27.56.17-27.54.28-27.53.51

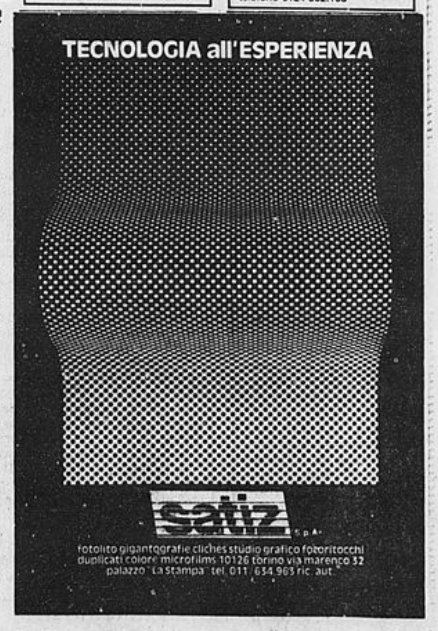
### Arte

**FLASH ART - La prima rivista d'arte in Europa.**
*Nuovo surrealismo - Tecniche disgustose - Due italiani a New York - Julian Schnabel - Secan - Gilardi - De re - Bonami - Carboni - Previsioni del tempo - Notizie e recensioni.*
Giancarlo Politi Editore via Solferino 11 - 20121 Milano telefono 02 870.845

**FLASH GALLERIE - La guida alle principali mostre d'arte in Italia.**
*Le mostre - Le gallerie - Tutti gli artisti nelle gallerie italiane.*
Giancarlo Politi Editore via Solferino 11 - 20121 Milano telefono 02 870.845

### Abbigliamento e moda

**FASHION Il settimanale della moda italiana. In edicola n° 754/n° 755 gennaio 1986 L. 4000. Abbonamento n° 50 L. 90.000.**
*Autunno/inverno '86-'87 dell'uomo - Chic e sportswear: il piacere di vestirsi all'insegna dello stile italiano - I nuovi stupendi tessuti da uomo della prossima stagione fredda - Pitti Uomo e tutte le novità della moda in una grande carrellata a colori - Sportivo con raffinatezza, elegante con ironia: le proposte degli stilisti milanesi - L'avanguardia in America e i giovani stilisti a Londra - Parlano della moda Carlo Castellaneta e Ettore Sottsass.*
Edizioni Hennessen Italia s.r.l. via Borsachini 1 - 20123 Milano tel. 805.0593 - 807.220 - 872.522

### Riviste di esoterismo

**HORUS, rivista dell'Età d'Acquario. Direttore responsabile: Gianpiero Vassallo. Mensile. In edicola il n° 1 gennaio '86, L. 2000. Abbonamento annuo L. 25.000.**
Edizioni Horus - Damanhur via Pramarzo 3 10080 Baldissero Canavese (To) telefono 0124 502.193